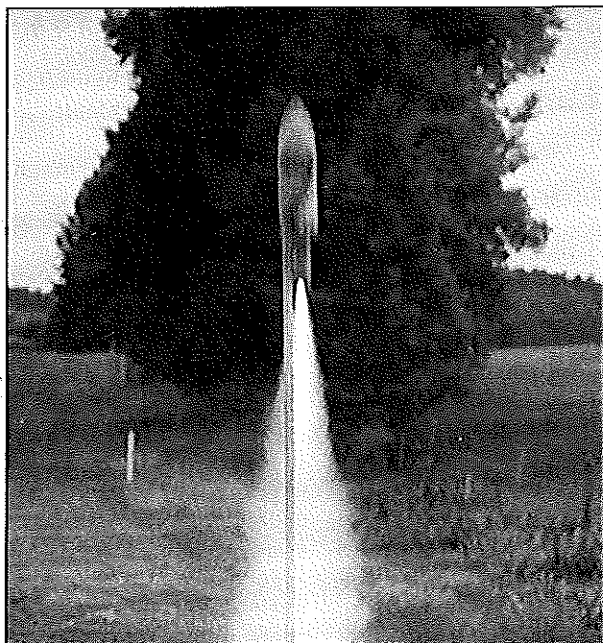


Terminalen

Personaltidning för Volvo Data AB • Nr 6 1992

VOLVO



Klockan 9.03 gick startraketen i luften

Volvo Data 2500 Open spelades den 21 augusti på Stora Lundby. Tävligen hade också i år lockat rekordmånga deltagare.

Gunnar Lindberg vann med 44 poäng.

Jan Bladh använde lägst antal slag.

Marianne Olsson vann damklassen.

Miklos Bajzat kom närmast 'flaggan' på 10an.

Björn Bengtsson slog längst på 9an.

Se sidorna 10-11.

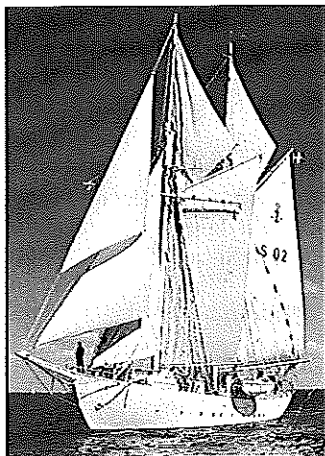
Volvo Data etablerat i Storbritannien

Sedan den 1 juli har Volvo Data tagit över ansvaret för datordriften hos Volvo Trucks GB i Warwick. Detta är första steget för att etablera en datacentral i Storbritannien. Läs om detta på sidan 3.

En seglats med HMS Falken

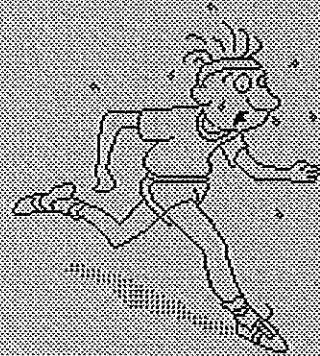
Numera kan man tydligen chartra det mesta. Så även svenska marinens fartyg - åtminstone ett av dem.

Klass 9B på Brattebergs-skolan på Öckerö med några föräldrar gjorde i våras en tvåveckors seglats från Karlskrona till Cherbourg. Hur det gick kan du läsa om på sidan 8.



Läs om Friskvårds- veckan

på sidan 15



LÄS OCKSÅ OM:

NU SKA VI GÖRA EN SATSNING PÅ KVALITET - SID 4

VOLVO DATA SÖKER NYA KUNDER GENOM CMF - SID 4

ATT BO OCH STUDERA I USA - SID 5

RENOVERINGEN AV DA2 - SID 8

ESKILSTUNA-KONSOLIDERINGEN AVSLUTAD - SID 14

LEDARUTVECKLINGSPROGRAMMET - SISTA SIDAN

Arnes spalt

Så var semestern och till stor del sommaren 1992 över. Utanför mitt fönster är rönnbären röda och bladen gulnar. Hösten närmar sig. Snart kommersidens vansamma och berusar sig på frusna rönnbär. Så blev det i alla fall förra hösten.

Förhoppningsvis har alla läsare haft en skön och behövlig vila. De flesta har väl redan arbetat flera veckor redan.

Härnadsdagen var det golfävling. I år var det 104 deltagare vilket är rekord - fler kan tyvärr heller inte vara med!

Snart är det dags för Fältstafett. 14 lag är anmälda - tyvärr bara lag från VDG. Ska vi komma överens om att bli riktigt många som går till Slottsskogen och hejar fram våra lag. Förra året startade samliga Datas lag i samma heat, det blev ju nästan som en intern tävling.

Kvalitet är betydelsefullt för bilindustrin och är ett viktigt vapen i konkurrensen. För några få år sedan låg Volvo i toppen av bilindustrins kvalitetsliga. Enligt ett amerikanskt institut för marknadsundersökningar, JD Power låg Volvo 1991 på 26 plats men har nu klättrat till 15 plats. JDP bygger sin undersökning på vad kundertyper om 3 månader gamla bilar. Ett formulär sänds till 79000 bilägare representerande 32 fabriker och 144 modeller. I toppen ligger nu sex japanska bilar och på sjunde plats kommer Lincoln!

Renault säljs inte i USA och finns därför inte med i statistiken. Volvos ledning är dock imponerad av hur dom på några få år lyckats höja kvalitetsläget.

Volvos ledning har nu beslutat att koncernen ska satsa på förbättrat kvalitetsläge. Naturligtvis berörs också Volvo Data. Vad detta innebär för oss kan du läsa om i korthet på sidan fyra. Vi återkommer med en utförligare artikel om kvalitet inom Volvo Data i nästa nummer.

LEV MED KVALITET!

Svar till Monica

Här följer ytterligare ett svar till Monica vars fråga om antalet kvinnliga chefer var införd i nummer 5 av Terminalen.

Har du ytterligare synpunkter - sänd dem till Terminalen!

Monica!

Du tar upp en viktig fråga i Din insändare som jag gärna från facklig synpunkt vill kommentera.

Jag fattar mig kort här men ber dig kontakta mig för djupare diskussion och utveckling av ämnet. Jag förutsätter att din insändare inte är utslag av ett hugskott utan att du själv vill medverka till att göra situationen bättre för kvinnor.

Volvo Data inte unikt

Utan att försvara "sakernas tillstånd" skall jag svara på varför jag tror att det är som du beskriver. Framför allt vill jag försöka anlägga en konstruktiv syn på hur en förändring skulle kunna komma till stånd. Det är ju ändå det viktigaste!

Volvo Data är på inget sätt unikt i jämställdhetsfrågor. I ett avseende är faktiskt Volvo Data unikt. Den kvinna du refererar till ingår i företagsledningen, ett förhållande som i sig är ovanligt positivt vid en omvärldsanalys!

Få kvinnor ställer upp

Betraktar vi frågan från facklig sida och studerar hur kvinnorepresentationen ser ut i förtroendevalda styrelser och på högre poster så är även jag dyster. Jag har aktivt försökt att inspirera kvinnor att ta över mina fackliga uppdrag men har hittills misslyckats!

INSÄNT

Insändare kan man aldrig få för mycket av. Ta chansen att tycka fritt ur hjärtat.

Vill du vara anonym så går det bra. Din identitet kommer endast redaktionen att känna till.

Fatta pennen och bidra till en levande debatt! Memoid: VD. TERMINAL
Adress: avd 2030, HD 3N.

Drivningen av jämställdhetsfrågor har hittills inte varit tillräckligt kraftfull från de fackliga tjänstemannaorganisationerna.

Din uppfattning att "gör er inget besvär i onödan!" vad beträffar kvinnliga ambitioner på Volvo Data gör mig nedstämd.

Att focusera debatten som du gör, enbart på chefsfrågan, är ett alltför snävt betraktelsesätt. I ett modernt företag är helheten intressantare att belysa/tackla.

Vi måste beakta alternativa beföringångar, kompetensutveckling samt löneutveckling.

Andelen kvinnliga chefer är bara ett av många mått som speglar effekten av hur bra arbetet med jämställdhet bedrivs.

Män väljer män

Ledningen på Volvo skyller på "den mansdominerande kulturen" - "män väljer män". Det är säkert riktigt. Min personliga kommentar är att även kvinnor väljer män som medarbetare.

Volvoledningen inser bristen av en tydlig och till bolagen utkommunicerad personalpolitik i vilken ledningens ambition beträffande jämställdhetsfrågorna klärläggas.

Belöna rättvist

De fackliga organisationerna driver nu aktivt på Volvoledningen. Inom ramen för PTK har de fackliga tagit fram ett förslag till personalpolitiskt program.

Idag tror jag därför att kvinnorna via fackligt engagemang

kan uppnå framgång och via fackliga organisationer ge uttryck för sina ambitioner. Jag tror inte att jämställdhetsfrågorna når resultat genom interna, exklusiva kvinnoföreningar, lunchsammankomster och dylikt dit någon höjda (eller kändis inbjuds).

Volvoledningen måste påverkas att via tydliga signaler deklarerar sin hållning och vilja att ändra på det kulturella klimatet på Volvo.

Ett enkelt framgångsrecept skulle vara att via personalpolitiken avsända signaler om förändringar som berör belöningssystemen dramatiskt.

Personalpolitiken ska t ex uppmuntra och synligt belöna chefer som bedriver ett framgångsrikt jämställdhetsarbete - som lyfter fram och lönesätter kvinnor rättvist.

Medarbetaravtal slutligen, kanske bidrar till att förbättra villkoren för kvinnorna.

Monica, ge inte upp, engagera dig fackligt!

Men glöm inte helheten och att jämställdhet även gäller männen!

BJÖRN PETTERSSON
ORDFÖRANDE CF

GE MED HJÄRTAT



BLI BLODGIVARE

Terminalen

Personalutgivning för Volvo Data AB.

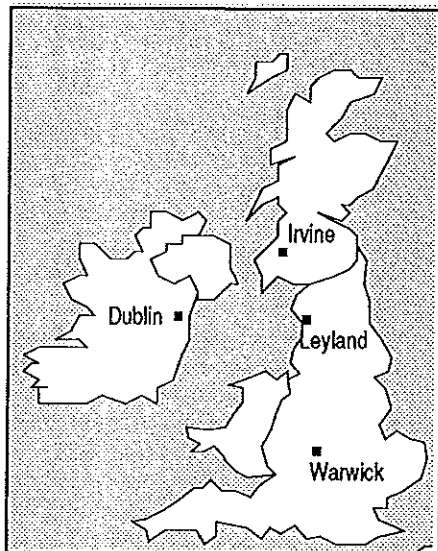
Ansvarig utgivare: Holger Lissvall. Redaktör Arne Leffler, tfn 667364. Memoid: VD. TERMINAL

Internadress: avd 2030, HD 3N Postadress: Terminalen, Volvo Data AB, 405 08 Göteborg. Årgång: 20.

Redaktionskommitté: Företaget: Magnus Jonasson, Holger Lissvall. SIF: Leif Hägerström. CF: Ragnhild Westin. Adjungerad: Arne Leffler

Kontaktkommitté: Berit Strandberg-Mattsson avd 2050, Bengt-Olof Bengtsson avd 2170, Arne Hasselgren avd 2202, Anita Rasmusson avd 2370, Ragnar Carlstedt avd 2400, Ulf Linnarsson avd 2550, Gunnar Hindelius avd 2602, Åke Reimers avd 2700, Solveig Nilsson avd 2810, Magdalena Dahlsjö avd 8210, Stig Andersson avd 8701, Inger Larsson avd 8801, Åsa Eklund avd 8601.

Sättning: Redaktionen Macintosh. Repro och tryck: Ale Tryckteam, Bohus. Terminalen trycks på miljövänligt papper, 100 gram G-print matt. Redaktionen förbehåller sig rätten att redigera och eventuellt korta insänt manus. Detta nummer är slutredigerat den 25 augusti.



Volvo Data expands into Great Britain

As of the 1st of July this year Volvo Data has taken over management responsibility for data processing operations at Volvo Trucks GB in Warwick, Great Britain. Operations will be run under the name Volvo Data Great Britain.

This move is the first step in establishing a regional data processing centre in England. The objective is to offer data processing services, facilities management, and technical support to Volvo companies in Great Britain.

The present installation at Volvo Trucks GB includes two AS/400 computers situated in Warwick serving Marketing, Administration and Parts operations, one AS/400 in Irvine serving the truck assembly factory, one small AS/400 in Dublin used for systems development, and one operating center in Leyland serving Volvo Bus operations (previously Leyland Bus). The latter installation includes one AS/400 and five McDonnell Douglas computers.

Two production AS/400

After consolidation, all computer services will be offered from two production AS/400 computers placed in Warwick and Irvine respectively and one development machine in Warwick.

In addition, Volvo Data GB will be responsible for the remaining McDonnell Douglas operations primarily serving the Farington Components Factory. This service will continue to be operated from the present data processing center in Leyland.

Operations staff will be concentrated in Warwick and, in addition to AS/400 operations locally, will handle operations at Irvine via remote. Volvo Data GB will also be responsible for the Volvo Corporate Network in Great Britain and for giving PC support to the VTGB organization. The remote operations in Irvine will be supported through software partly developed by Volvo Data, Göteborg.

20% saving

The annual budget for Volvo Data GB will amount to 2,7 MGBP and reorganization of data processing operations will result in savings in data processing cost of 20 % yearly to the user.

Bob Swanson, former Data Processing Manager of Volvo Trucks GB, has been named General Manager of Volvo Data GB reporting directly to Ronny Westher, Executive Vice President, Volvo Data.

Volvo Data intends to assume ownership of the production equipment at Volvo Data GB as well as establishing Volvo

Data GB as a legal entity and a subsidiary of Volvo Data from 1993.

VD responsible from July 3

Preparations for launching Volvo Data service in Great Britain were started in the second half of 1991 and came to a successful conclusion at a meeting in Warwick on July 3, 1992 when responsibility for data processing operations was formally handed over to Volvo Data.

Over the next 6 to 9 months consolidation to two production machines and one development machine will take place and the major part of the McDonnell Douglas applications will be transferred to the AS/400 computers in Irvine and Warwick.

Outsourcing

Facilities management will be offered to other Volvo companies in Great Britain. Centralized AS/400 operations and technical support are expected

to result in yearly savings of approximately 20 % to participating companies.

Co-ordinated planning and support will increase Volvo Data's ability to render more effective support to the Volvo Group and at the same time reduce Group cost for data processing.

Software House Area West

Systems development and maintenance functions have been organized in Software House Area West led by Svend-Aage Walsøe-Rasmussen, formerly Data Processing Manager of Volvo Denmark. The Software House is a service organization for the truck sales companies in area West (Great Britain, Holland and Belgium) and reports to a working group consisting of the controllers of the participating companies.

GÖTE PETERSON, 2810



Göran Kling, Bob Swanson and Ronny Westher

Kvalitet kräver engagemang

I vintras markerade Volvos ledning betydelsen av att Volvo snarast återtar en ledande ställning vad gäller produkternas kvalitet. På senare år har flera konkurrenter, främst japanska biltillverkare, passerat bl a Volvo och intar nu ledande platser också vad gäller kvalitetsnivån.

För Volvo Datas del betyder detta att vi ska förbättra kvaliteten inom våra områden för att medverka till att Volvos totala kvalitetsnivå höjs.

Våra kunder är alltmer beroende av de informations- och styrsystem som vi utvecklar och förvaltar samt ofta kör på våra datorer.

Vi har som stödande verk-

samhet ett delansvar för att kundernas verksamheter fungerar så att de kan nå och bibehålla uppsatta mål.

Kvalitetssatsningen berör oss alla

"Det är allas ansvar att genom förebyggande åtgärder och felfria arbetsinsatser, producera produkter och tjänster som uppfyller våra kunders krav".

Texten fanns på den overheadbild som Göran Kling använde vid sitt inledningsanförande vid det seminarie som nyligen genomfördes med enhetsansvariga inom Volvo Data.

Göran framhöll betydelsen av att vi identifierar vilka som är våra kunder, såväl interna som externa.

Naturligtvis kan vi inte för-

vänta oss att vi skall göra allting 100 % rätt. Vår ambition ska dock vara att göra allt vi kan för att undvika att fel uppstår.

Det kan gälla att uppfylla ett löfte att ringa en kund, att se till att en utlovad tidpunkt innehålls, att vår reservkraft fungerar etc. Allt så att inte Volvo Data inte blir orsak till att exempelvis produktionen av bilar störs eller avbryts.

Kvalitetsdokumentation

Just nu pågår inom Volvo Data arbete med att dokumentera policy och strategi samt att göra en nulägesanalys av vårt kvalitetsläge.

I våras etablerades en Kvalitetsstab, avd 2090, med uppgift att leda detta arbete. Det bedrivs som projekt i nära samarbete med

bl a kvalitetsansvariga från respektive division.

Grunden för arbetet var det seminarium som nämnts tidigare.

Certifiering enligt ISO 9000

Siktet är inställt på att vi ska arbeta fram en dokumentation över hur vi arbetar och över hur vi ska kunna mäta att vi når uppsatta kvalitetsmål och andra utfästelser.

Detta görs som en strävan att certifiera oss enligt ISO 9001 under våren 1994. I detta arbete kommer alla inom Volvo Data att någon form beröras.

I sin tur leder certifieringen till att t ex Volvo Personvagnar kan visa på att alla led i tillverkningen följer en viss, utlovad kvalitet.

ARNE LEFFLER

Volvo Data når nya marknader genom CMF

Konsolideringen av Volvokoncernens stordatorer är snart slutförd. Nu vänder sig Volvo Data mot externa marknader för att kunna ge våra kunder en fortsättningsvis lika gynnsam prisutveckling på volymtjänster.

Denna verksamhet bedrivs under namnet Consolidated Main Frame Production - förkortat CMF.

Under senare delen av åttiotalet förutsåg Volvo Data att kostnadsutvecklingen för system och programvaror samt för drift av stordatorer skulle ge uppenbara ekonomiska fördelar vid stordrift. Detta var bakgrunden till att konsolideringen av Volvokoncernens olika datorcentraler startades. Stordatordriften är nu i huvudsak koncentrerad till tre platser, Göteborg, Gent och Greensboro. Visst konsolideringsarbete fortsätter dock.

Vi börjar nu skönja resultatet för denna lyckosamma verksamhet. Den koncernmässiga kostnadssänkningen beräknas till cirka 100 miljoner kronor för 1992.

Hittills enbart koncernkonsolidering

Volvo Datas strategiska inriktning och mål är att kunna erbjuda kunderna volymtjänster med högre kvalitet och till lägre pris än våra konkurrenter.

Dessa mål har vi hittills lyckats innehålla genom bl a koncernkonsolideringar. Koncernens egen, årliga ökning av volymen är dock inte tillräcklig för fortsatt kostnadssänkning.

För att också fortsättningsvis kunna hålla priserna låga och helst ytterligare kunna sänka dem fordras fortsatt volymtillväxt. För att nå sådan tar Volvo Data därför steget ut på den externa marknaden.

CMF Production bildas

För att kunna bearbeta den ex-

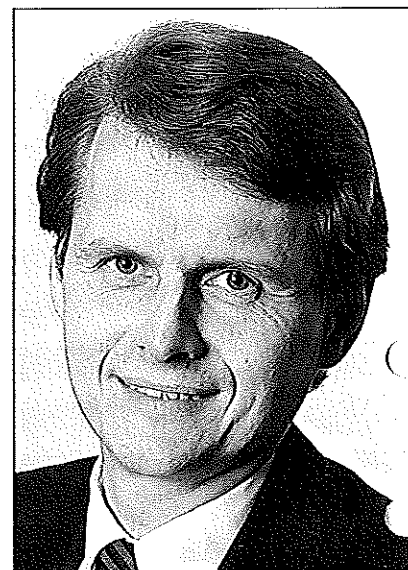
terna marknaden bildades i slutet av 1991 CMF Production. CMF är en särskild verksamhetsgren inom Volvo Data med uppgift att vara det samlande namnet för Volvo Datas externa verksamhet. Det är våra stordator-tjänster som ska marknadsföras.

Verksamheten kom igång under våren 1992.

Uppsala kommun blev testcase

Verksamheten i CMF fick en flygande start med ett 'testcase' - Uppsala kommun. En arbetsgrupp bildades och förutsättningarna för att utföra datordrift för Uppsala undersöktes. Ett offertunderlag och en offert utarbetades. Något avtal kom dock inte till stånd. Erfarenheterna från detta arbete har tagits väl tillvara.

För närvarande bearbetar vi flera stora, externa potentiella kunder. Arbetet inför en offert kräver i varje enskilt fall speci-



Anders Eriksson

ella kompetenser och olika personer knyts därför till offertarbetet.

Hittills har vi inte avslutat någon affär. Prognosen är att vi med bred marginal överstiger de mål företaget satt för de kommande tre åren.

Jag lovar att återkomma så snart det finns något mer att berätta om.

ANDERS ERIKSSON
AVD 2070

En oförglömlig upplevelse ETT LÄSÅR I USA

Att tillbringa 10 månader, ett läsår på High School, i USA är ett oförglömligt äventyr! Att faktiskt ha bott där och sett mer än bara turistsidan av USA.

Naturligtvis såg jag turistsidan av somliga platser men Bear Grass i North Carolina har jag sett i vardagslivet.

Det började med en reklambroschyr som dånade i brevlådan på hösten '90. Det var STS (Student Travel Schools) som berättade om resor till USA, Kanada, Australien, Nya Zeeland, Frankrike och Tyskland.

Jag ville åka till USA för ett år på High School. Efter två samtal med mina föräldrar var saken klar, jag fick lov att åka.

Fyra original

Jag fyllde i blanketten för att få mer information och jag fick massvis. Ansökningsblanketterna måste vara i fyra original. Hälso-papper också i fyra original, en uppsats på två maskinskrivna A4 sidor som man fick ta tre kopior på och fler papper krävdes.

Uppsatsen skulle vara på engelska och handla om mig själv, mina intressen, hobbies, familjeförhållanden och övrigt som värdfamiljen borde veta. Ett rekommendationsbrev från klassföreståndaren och/eller engelskaläraren skulle skickas med, men bara till STS. Medelbetyget skulle vara minst 3,0.

STS personal gör en intervju med de sökande för att se om de bedömer eleven lämplig. Intervjun, rekommendation från lärare, betyg och uppsats ligger till grund för antagningen.

Ett annat krav för att få åka är att man inte fyller mer än 18 år under vistelsen.

Syo-konsulenter hjälper till

Information om ett år på High School är oftast lätt att få tag i. Syo-konsulenterna brukar ha sådan, ibland finns broschyrer på bibliotek och så direktreklamen förstås.

ISTS broschyr fanns direktiv om hur man ansöker och annan nyttig information. Dessutom anordnar de ett informationsmöte för eleverna och föräld-

rarna. Eftersom STS placerar elever i alla stater, utom Alaska och Hawaii, är det svårt att få en klar uppfattning om vad som väntar.

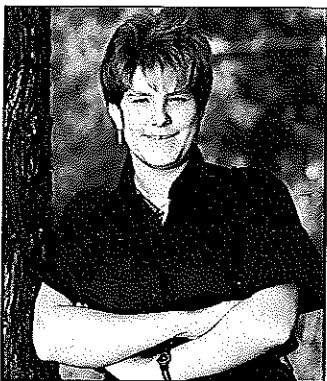
I USA finns AISE, en motsvarande organisation till STS. De letar reda på värdfamiljer och skolor. Alla har också en områdesrepresentant som hjälper till med problem på lokal nivå.

Bodde på 'fel' sida

Jag var som sagt i North Carolina, c:a tre timmars bilfärd öster om Greensboro. Jag gick i en av de minsta skolorna i hela staten, Bear Grass School. Eftersom det var från sjunde klass upp till tolfte heter det inte High School, för det är från nionde klass och uppåt. Bear Grass är en helmysig gammal skola, etablerad 1925. Många av lärarna har själva graderat (tagit studenten) där. Totalt var vi 260 elever på hela skolan.

Det var meningen att jag skulle gått i Williamston High School men min värdfamilj bodde på "fel" sida gränsen. Williamston, den större staden dit vi måste åka för att handla, har c:a 2000 elever.

"Världsmetropolen" Bear Grass består av en gatukorsning med några hus runt omkring, två kyrkor, en bank, en bensinstation som även har lite matvaror, en bilverkstad och en



Skolkort av Malin



Vår skolas orkester hette Bear Grass Marching Band - det är ett 'måste' att ha en egen orkester i alla skolor

skönhetssalong. Och så låg skolan där.

Från villavagn...

Första halvåret bodde jag mitt ute på landsvägen, väldigt isolerat faktiskt. Min familj bodde i en villavagn med tre sovrum, två badrum, vardagsrum och kök. Det var ytterligare tre villavagnar uppställda där. Det fungerade inte riktigt bra i den familjen efter ett tag. Jag tror inte att de insåg hela vidden av vad det innebär att vara värdfamilj. Det var första gången för dem. De var så unga också att de inte kändessom 'mamma och pappa'. De hade en sexårig son också.

Det är vanligt att utbytesstudenter byter familj. Min områdesrepresentant ringde upp min hemkunskapslärarinna och en knapp vecka senare flyttade jag in. Nu bodde jag plötsligt i en åttarumsvilla mitt i centrala Bear Grass.

Min nya familj hade heller ingen erfarenhet av utbytesstudenter men allt var toppen. De hade en son som fyllt 21 år och en dotter som är sju år. Jag kände mig precis som mellanbarnet. Och det är så det ska vara.

En livserfarenhet

Varför gör man en sådan resa? Jag tyckte att det var en chans som jag bara inte kunde missa. En chans att lära mig mer engelska (så betyget förhoppningsvis förbättras) och att få klara mig själv, i framtiden kanske det spelar en avgörande roll...

Jag har pratat med Madeleine Lindvall (avd. 2360) som var i USA för tio år sedan. Hon tycker att det absolut är värt att

åka eftersom det ger en livserfarenhet som är så annorlunda att det sätter spår genom hela livet.

-Man lär sig först och främst att ta hand om sig själv. Jag tror att det leder till att man blir öppnare som människa, berättar hon. Man ska absolut tacksen om den kommer!

Madeleine var i Kalifornien, inte långt från San Francisco. Förutom att hon lärde sig en massa engelska så tycker hon också att hon fick en bättre syn på Sverige och hon har fått vänner för livet där borta.

-Jag känner mig sugen på att åka tillbaka, säger hon.

Ta reda på vad som erbjuds

Lars-Erik Berg (avd. 2891) lät sin dotter åka iväg. Hur känns det då som förälder att släppa iväg sitt barn på hennes livs äventyr?

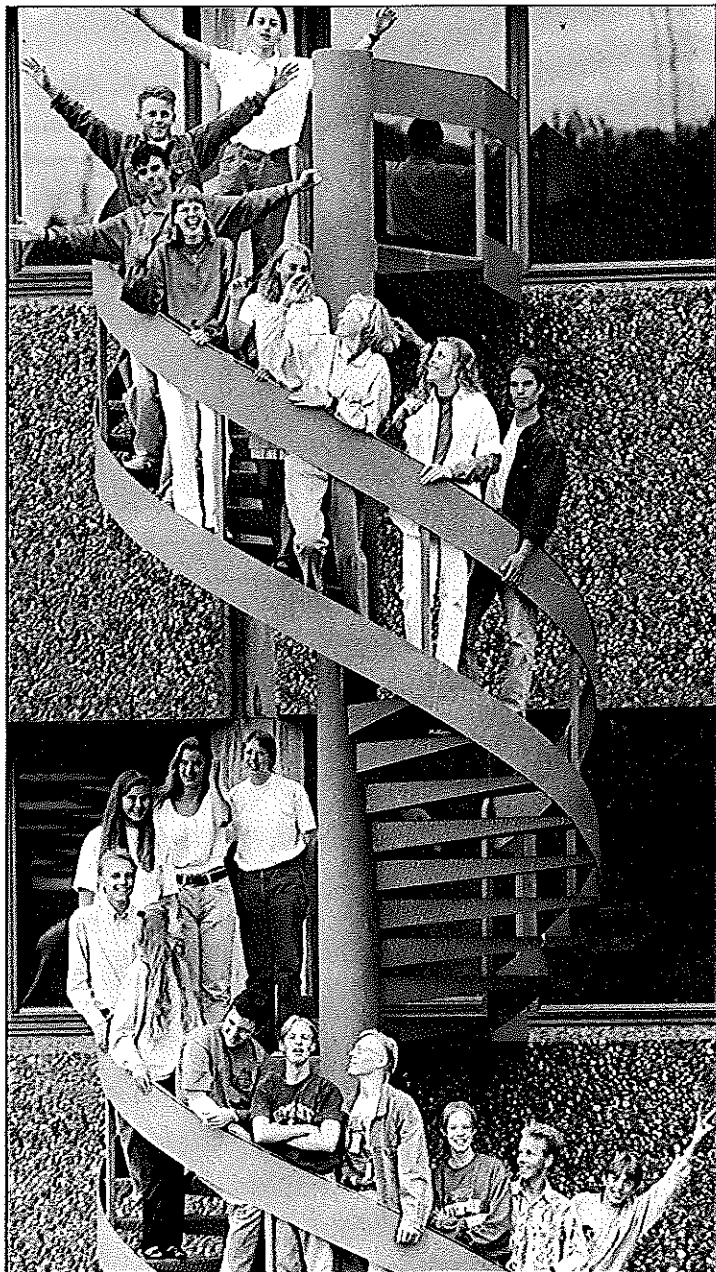
-Det beror på hur väl man känner sitt barn, jag litade helt på Marie, säger Lars-Erik.

Han tycker att det är viktigt att föräldrarna inser att det kostar mycket men det är väl satade pengar. Lars-Erik anser också att det är mycket utvecklande för både barnet och föräldrarna.

-Ta reda på hur organisationen både i Sverige och USA fungerar. Vad de erbjuder för aktiviteter, resor och liknande, råder han.

Var inte så säkra på att ni får tillbaka er son/dotter exakt som han/hon var när ni sågs sist. Man mognar mer under ett år i USA än i Sverige, det är jag övertygad om!

MALIN CLAESSION



Conny Nylén lyckades samla 19 av de 22 sommarjobbarna på detta fotografi
Foto: Conny Nylén

Så här var det att sommarjobba 1992

Också i år fick en grupp ungdomar möjligheten att följa Volvo Datas arbete under två veckor. Efter ett par dagars utbildning och information om bl a Memo, fick man delta i olika avdelningars arbete. Mikael Fagerlund arbetade hos Informationsavdelningen och gjorde då denna artikel.

"Vi var 22 blyga elever som den 9 juni samlades i DA-hu-

set. De första dagarna gick vi runt och bekantade oss med Volvo Data samt hade kurser. Vi lärde oss Memo och det visade sig vara omtyckt av många. Vi åkte Blå Tåget och gick till Sörredsgården och badade. Då fick vi också tid att lära känna varandra.

Efter de två första dagarna sattes vi ut på olika avdelningar. Själv arbetar jag på avdelning Information, där gör man bland annat den här tidningen.

Jag har hjälpt till med korrekturläsning, plocka ihop over-

headsatser och sortera saker och ting. Och så den här artikeln förstås. Här berättar fyra andra sommarjobbare litet om sina arbeten."

MIKAEL FAGERLUND,
tillfällig medarbetare
i Terminalen

David Olsson 16 år

-Jag är hos avdelning 2810, Metoder och Arbetssätt. Jag jobbar med ändringar i bilder och texter i "Storyboard", en PC-programvara som är kul att använda.

Memo har dock varit klart roligast, att både lära sig och att arbeta med. Jag kan mycket väl tänka mig att arbeta här i framtiden.

Erika Huveröd 15 år

-Jag jobbar på 2670, Transport och Konstruktionsdata, där jag får rätta till en del fel i olika datasystem och lite annat. Det är ganska roligt, men kan vara lite krångligt ibland. Annars är det intressant att få se vad de gör här... jag hade nästan ingen aning innan.

Memo har varit helt klart roligast att lära sig. Det har man stor nytta av. Jag tror inte att jag kommer att vilja arbeta här senare. Det är för enformigt och krångligt. Och så tycker jag inte att vi ska kallas "sommarbarn". Men idén med sommarbarn är mycket bra. Den måste Volvo Data fortsätta med.

Henrik Hedbom 16 år

-Jag arbetar på avdelning 2040, Ekonomi, där jag redigerar, registrerar och gör kundenkätskontroller. Det är väldigt kul.

Något annat som är väldigt kul är Memo. Däremot är det tråkigt med fakturor och sådant. Jag tycker att "sommarbarn" är ett dåligt namn på oss. Jag kan tänka mig att jobba här i framtiden, men jag blir hellre skidguide.

Sara Karlsson 17 år

-Jag arbetar på 2520, Interaktiva System. Jag kopierar disketter och papper och sätter in försättsblad. Att skicka Memo är särskilt kul.

Men jag jobbar nog inte här i framtiden. Det är rätt så enformigt och tråkigt, tycker jag. Att sitta framför en dator hela dagen är inget för mig.

Saxat ur

Kalmarverkens tidning Vokalen.

4736

artiklar från

322 leverantörer
i 16 länder.

Det är en ansenlig mängd detaljer vi använder oss av på VKAV för att kunna leverera bilar till i stort sätt alla Volvos marknader i världen. Totalt är det 4736 artiklar som 322 leverantörer i 16 länder förser oss med.

Sverige och Tyskland är som framgår av nedanstående tabeller de tunga marknaderna både vad gäller antal leverantörer och antal artiklar.

Antal leverantörer per land:

•Sverige	140
•Tyskland	91
•Enland	17
•Frankrike	11
•USA	11
•Japan	11
•Norge	8
•Holland	7

Antal artiklar per kund:

•Sverige	2967
•Tyskland	891
•England	255
•Norge	142
•Holland	73
•Kanada	70
•Schweitz	59
•Japan	59

(Kommentar: Hittills har enbart 960-serien monterat på VKAV)

Aforismer

Gubbar tycker om att ge goda råd för att därigenom kunna trösta sig över att inte längre vara i stånd att ge dåliga exempel.

Alla klagar över sitt dåliga minne, men ingen över sitt dåliga omdöme.

LA ROCHEFOUCAULD

Once upon a time, somewhere in the great north, there was a country far, far away. It is the country Santa Claus comes from each year at Christmas.

It is the country of permanent frost and frozen lakes in children's stories where old long-bearded kings are always terrifying the poor hungry peasants and fishermen.

The country of deep wild forests and uncharted lakes where long-necked geese pick up babies and drop them into the gardens of horrible sorcerers with hooked noses.

A country of everlasting winter, an inhospitable land, where only moose and Eskimos can survive. A country where reindeer are used to pull sleds on impracticable lanes and canoes are paddled through ever frigid waters.

A country out of time, out of history and out of geography.

They go to Scandinavia

This is the mythical, archetypal, perhaps Swedish, northern landscape in some French minds.

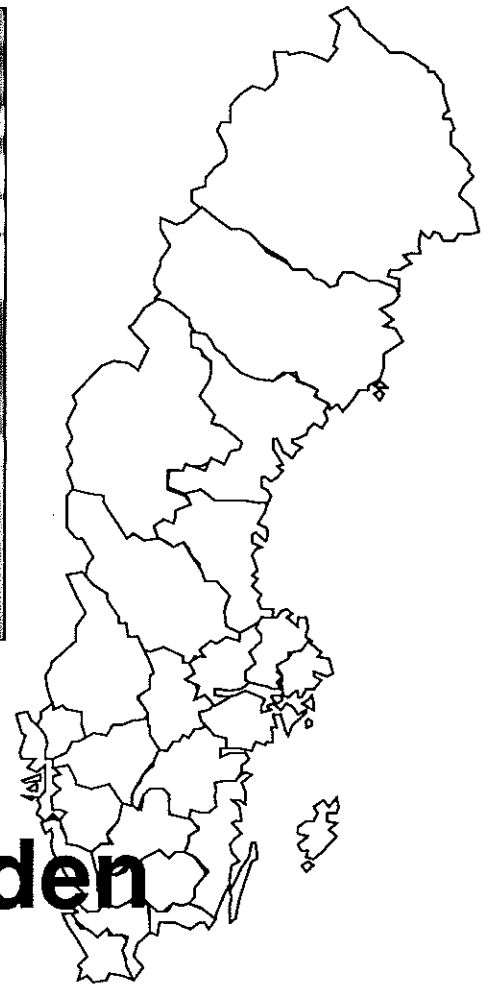
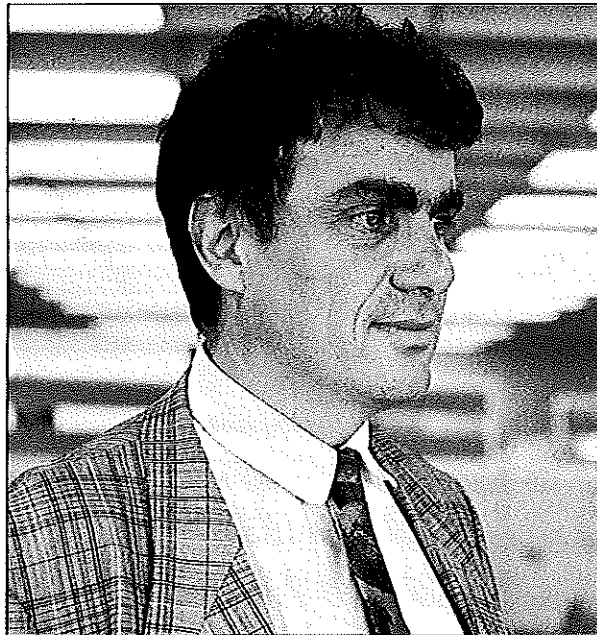
After some years of school French people have a more realistic view of the northern landscape.

Before identifying Sweden, most of them can show you on the globe the "small" Scandinavian continent in northern Europe. They will tell you that Scandinavia is composed of Sweden, Norway and Finland. When some of them try to reach the North Cape - many don't succeed - they don't go to Sweden or to Norway, they go to Scandinavia.

Same cross

Scandinavia is, of course, not a geographic concept but a cultural one. The four Scandinavian nations are Sweden, Norway, Denmark and Iceland.

Just look at their flags - the same Scandinavian cross in different colors! But they say, "Finland has the same cross on its national flag." Yes, but they mainly speak Finnish, a sub-family of the Uralic languages, not an Indo-European language.



A frenchman looks at Sweden

Less than 3/4 of Paris

Sweden covers an area of 450,000 sq. km.. This causes some surprise in the 550,000 sq. km. country. That the distance from north to south in Sweden is 1570 kilometers is also a discovery in the French hexagon which is 1,000 kilometers north to south and 1,000 kilometers east to west.

Another discovery! Sweden's population is about 8,000,000 - less than 3/4 that of Paris and its suburbs and a bit more than Switzerland which is regarded as a small, industrious country of mountains, tourism and safety deposit boxes.

Wasa - only hard bred?

Is Sweden regarded by French people in any way? Let us go on with our inquiry and after geography test some French people on history.

Who was Wasa? Nobody knows, except that he was a guy who was clever in dietetic science and techniques and invented some kind of hard bread. We must teach them that Gustav Wasa launched the modern Swedish state in the 16th Century.

French Influence

Who knows the ups and downs of the Swedish kingdom in the last centuries? Who knows about the French influence in Stockholm? Who knows how young the Scandinavian nations are: Norway, 1905; Finland, 1918; and the corresponding re-dimensioning of Sweden? Nobody knows the glory and trouble of Sweden.

Freedom and secure life

Let us try to understand. What, indeed, could a large and powerful nation like France learn from a small and reserved nation such as Sweden? What kind of lessons could be learned from a country famous for its mosquitoes? What interest could be found in studying the building of a true popular democracy? It is not better to dedicate time to studying other large nations? It is, for example, more interesting to focus attention on Russian totalitarianism from the Tsars to the former red Stars.....

Who in France knows that in the last 20 years Sweden has offered freedom and a secure life

to over one million people from about one hundred countries. Frenchmen think they live in the best country in the world, the best country for freedom and, although it is becoming a subject for debate, for immigration.

Sweden and EC

At the moment the Swedes and the French are involved in internal discussions about the Maastricht Treaty. Compared with the 300 million people in the European Community, what is the weight of eight million people. What is the future of a quiet, serious civilisation on the border of large southern barbarian and talkative nations.

In France, the entrance of Sweden to the EC remains a marginal subject. In Sweden, to be or not to be in, that is the question. This may be a more existential question for a small nation!

JEAN-MARC CHANEL,
AVD 2893

Han har seglat för om masten...

Visst är vi många som går genom livet och när på en dröm om det stora äventyret. JanYngwe Linderhavs dröm har varit att få segla mot varmare länder. Han fick möjligheten att följa med HMS Falken på en seglats på en tvåveckors seglats och nappade. Här får du en berättelse om upplevelserna.

Äntligen var vi på väg. Det var den 28 mars 1992. Bussen var fylld av 21 förväntansfulla ungdomar från Klass 9B, Brattebergsskolan på Öckerö. Dessutom fanns det sju föräldrar som var galna nog att följa med på denna klassresa.

Vi mönstrar på

Vi kom fram till Karlskrona på eftermiddagen efter en färd i snöstorm och bitande kyla.

Där låg det fartyg som vi skulle mönstra på. Vi indelades i tre vaktlag, fick besättningsnummer, en kojplats och två små lådor att ha vårt bagage i.

Jag började ångra mitt beslut att följa med, det här var verkligen inte vad jag väntat mig. Skulle vi verkligen gå vakter och att bo så här, 28 personer på cirka 50 kvadratmeter, 14 fasta kojor och 14 hängkojor, jag som hade förväntat mig en härlig avkopplande semester.

Indelning i vaktlag

Vaktlagengick i 4-timmarspass, först ett pass på vakt, sedan var vi livbåtsvakt 4 timmar och sist 4 timmar ledigt sedan började det om igen.

På passen skötte vi utkik, klockvakt, livräddningsutik, rorgångare och navigation.

-Utkikens plats var 25 m upp i masten. Han skulle hålla uppsikt om andra båtar och bojar föröver.

-Klockvakten skulle ringa

glas varje halvtimme, det vill säga kl 12.30 var det 1 glas, kl 13.00 var det 2 glas och så vidare ända till vakten var slut. Sedan började nästa vaktlag kl 16.30 om på ett slag igen och så där fortsatte det dygnet om.

-Livräddningsvakten skulle stå på halvdäck, längst bak alltså och titta utefter fartyget om någon föll överbord. Speciellt i mörkret på nätterna var detta väldigt krävande. Som tur var hände inget olyckstillbud under resan.

-Rorgångaren skulle styra fartyget exakt efter given kompasskurs, ett ganska så marigt jobb när det blåste mycket.

-Sist navigatörerna som skulle kontrollera att vi seglade rätt, lägga ut rätt kurs samt bestämma våra exakta position.

Loggade 10,8 knop under segel

Vi lämnade Karlskrona på söndag eftermiddag. Marinens paradorkester spelade, flottans präst höll ett inspirerat tal och TV var där och filmade, fint värre alltså.

Utanför Karlskrona satte vi segel och satt kurs mot Bornholm. Vi såg den svenska kusten ganska länge. Nästa natt hade vi hundvakten, det vill säga mellan klockan 24.00 och 04.00, den jobbigaste. Det blåste omkring 19 sekundmeter.

Det var en mycket mäktig känsla att stå vid rors då och se fartyget surfa fram på vågorna. Ett segelfartyg gungar inte mycket i hård vind, men lutar desto mer, det är svårt att gå på däck, och vågorna bryter över relingen ibland. Viloggade ända upp till 10,8 knop och seglade 35 sjömil under vår 4-timmarsvakt, mycket bra. Konstigt nog mådde nästan alla bra, ingen kände av sjösjuka mer än en av kockarna och två andra värnpliktiga, men de mådde desto sämre.

Välvillig lots

Vi seglade till Kiel på 41 timmar, det är 260 sjömil. De här första nätterna var väldigt kal- la, de gällde att ha underkläder, vanliga kläder, tjocka utanpåkläder och vindtätt seglarställ plus vantar och mössa på sig för att inte frysa.

Lotsen gav oss tillåtelse att ha storseglet uppe förutom maskin när vi gick genom Kielkanalen, det är annars förbjudet. Det var väldigt skönt att komma så nära

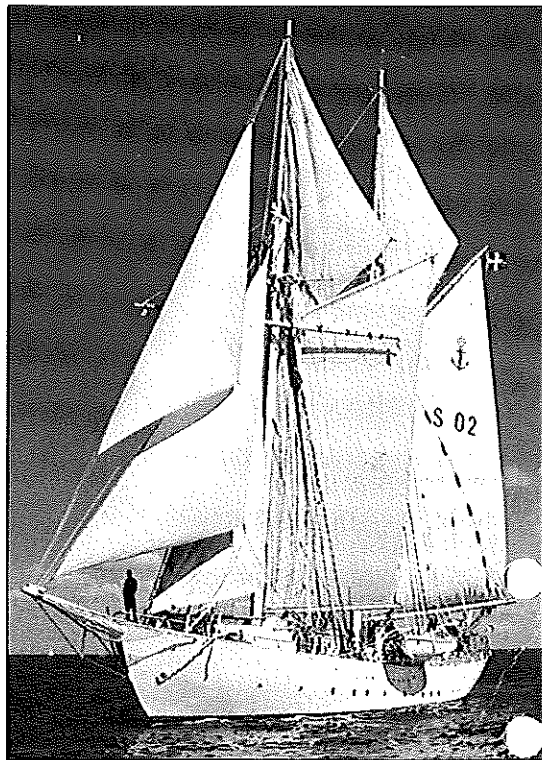
land, inget gungande hav och man kunde till och med sitta på däck och njuta av solen. Redan nu kunde man märka att vi seglade mot varmare breddgrader. Kielkanalen är 10 mil lång men bara 100 meter bred med böljande ångar och vackra hus på båda sidor.

På kryss

Det var meningen att vi skulle gå in till Cuxhaven eller Helgoland men kaptenen på Falken var orolig att sydvästvinden på Nordsjön skulle förorsaka försening i tidschemat så det blev inget av. Istället fortsatte vi åt väster. Vinden var emellertid fortfarande nordost så ganska snart var vi utanför Hollands kust. Där mötte vi då denna hemiska sydväst så att vi var tvungna att kryssa. Vinden åt ett håll och strömmen åt det



'Besättningen' svabbar skrovet



För fulla segel utanför Karlskrona

andra gjorde att sjön blev väldigt konstig, vågorna blev skvalpiga och båten rörde sig en del.

Sjösjukan sätter in

Nu kom sjösjukan för ganska många. Jag tror också att den berodde på trötthet, vi hade ju seglat i 3-4 dygn, natt och dag. Det var inte bara eleverna utan framförallt de värnpliktiga som mådde riktigt illa.

Även de stamanställda befälen kände av det, en natt var vår styrman mycket illa därnär, vi såg nästan inte av honom på hela passet. Självt mådde jag förvånansvärt bra och kände inte av någon sjösjuka under hela resan.

Markant trafik i Kanalen

Nåja, vinden vred igen och snart gjorde vi åter bra fart. När vi närmade oss Engelska Kanalen ökade fartygstrafiken markant. Läser man om jorden runt-seglare beskrivs just engelska kanalen som ett av de värsta områdena att segla i, här gäller det att hålla noggrann vakt. Väldigt många tankers ser inte småbåtar och vi fick gira vid ett flertal tillfällen trots att vi hade rätten på vår sida.

Oljeplattformarna ser ut som jättespindlar, jag kunde aldrig tänka mig att det fanns så många

på Nordsjön, man såg för det mesta flera stycken samtidigt. Jag hade hört tals om föröreningarna i kanalen, det var sant. Att människans girighet övergår hans förstånd visste man ju, nu är det nog dags att tänka med lite sunt förnuft igen. Att dumpa både olja, plast och annat skräp i havet förstör havet oerhört mycket.

Dover i sikte

Nu hade det snart gått en vecka utan landkänning och på torsdag natt skymtade vi äntligen land, England. Då dog naturligtvis vinden ut. Vi låg där och drev fram och tillbaka med ebb och flod innan vi äntligen nådde fram till Dover dygnet senare. Här kan man endast gå in vid två tillfällen på dygnet, klockan tolv på dagen och vid midnatt, på grund av tidvattnet.

Lotsen kom ombord 20 minuter före midnatt fredag natt och vi hann in i hamn innan dockan stängdes. Att ligga i docka betyder att man inte berörs av tidvattnet och då inte heller behöver bry sig om att slaka och spänna tamparna. Skillnaden mellan ebb och flod i Dover är hela 8 meter.

Dofter av bår och tjära

Dover var en härlig gammal sjömansstad. Nere vid hamnen luktade det båt och tjära och man kunde liksom se de gamla segelfartygen ligga vid kajerna. Så här luktade det hemmavid för många år sedan när jag var mindre, nu används inte tjära längre. Affärerna vid hamnen var lika gamla som hamnen och innehöll allt man kan tänka sig behöva för sjömansyrket. Dessutom fanns det pubar. Vi slank in på första bästa och beställde "a pint of lager". Den satt fint, de nästkommande också.



En fantastisk utsikt från Dovers klippor

Man har ju hört talas om "White cliffs of Dover", de är verkligen vita. Består av ren krita. I en del av dessa berg har den engelska armén byggt skyddsrum och försvarsanläggningar, både för första och andra världskriget, men också tidigare för att skydda sig mot fransmännen. Dover Castle är ett imponerande byggnadsverk som påminner om forna tider, det anlades redan på 1200-talet, kallades på medeltiden för "Englands nyckel".

Falken uppmärksammas

Fish and chips är en alldeles utomordentlig lunch, billig dessutom, kostade 2 pund, är ett måste om man besöker England. Rätten motsvarar ungefär vår korv och bröd.

Det kändes skönt att lämna hamnen och segla ut på havet mot nya mål, är det manne den känslan som driver alla sjömän?

Påsegligen mellan Dover och Cherbourg i Frankrike fortsatte vår vänliga nordostvind, den var dock så svag att vi fick gå för maskin vissa timmar då motströmmen var för stark. En sådant här segelfartyg väcker stor uppmärksamhet. I hamnen i Dover var det alltid nyfikna på kajen som ville prata och fråga saker. Här ute på havet flög en hel del helikoptrar runt oss, och filmade, både engelska och franska. Nu vet jag hur akvariefiskarna känner sig!

Havet fostrar

Man vänjer sig fort, nu kändes det inte alls så betungande att bli väckt klockan 4 på natten för att gå vakt. 4 timmar vakt och 8 timmar ledigt hade blivit ens ryt, ovsett vad klockan visade så kunde man lägga sig och sova när man var ledig. Det

som var lite konstigt för mig var att vakten och i v b å t s - vakten skulle sköta allt jobb vid gippar och segelbyten, den fria vakten kunde sitta vid sidan om och titta på medan de an-



Resultat av ebben

dra vi slita allt vad de orkade.

Havet fostrar har alltid de gamla sagt ute på öarna där jag kommer ifrån. Detta stämmer, ett par av killarna som var lite småtuffa i början på resan är vid det här laget hur bra som helst, en i gänget helt enkelt.

Tre värnpliktiga kockar hade vi ombord, två av dem var utbildad restaurantkockar och gjorde fantastiska maträtter. Frukost kl 07.00, lunch kl 11.30 och middag kl 17.00 var det som gällde. Lite mellanmål och sena kvällsmål om man ville ha, magen är lite rundare nu.

För ankar i Cherbourg

Vi kom fram till Cherbourg på torsdag, fick ankra ett dygn då vi som marinfartyg inte hade ansökt om kajplats förrän på fredag. Det var bra, nu fick vi tid att göra skeppet riktigt rent, både på utsidan och insidan, samt att putsa all mässingen ombord.

Cherbourg ligger längst ut på västra udden av Normandie. Här hade våren kommit ännu längre, skulle nästan vilja kalla det sommar. Vi gick i kortärmad skjorta hela dagarna utan att frysa.

Vi besökte invasionsstranden

Vi hade hela helgen på oss här i Cherbourg. På lördag eftermiddag erbjöd oss den franska marinen en bussutflykt till Utah Beach, en av de fem stränder där de allierades invasion mot det tyska riket inleddes på morgonen den 6 juni 1944, dagen D. Det finns en hel del minnesmärken kvar, bland annat ett par av de landstigningsbåtar som hade använts.

Det var lite svårt att tänka sig vilka hemska lidanden och fasor människor utstått på sandstranden där den nu låg i bländande solsken. Allt för en tokig män-

niskas skull. Vi besökte också den franska by som först blev befriad av de allierade. Överallt i dessa områden hyllas fortfarande amerikare och engelsmän som hjältar. Dess flaggor hängde på många flaggstänger.

En dröm har uppfyllts

Helgen gick fort, Cherbourg är en charmerande stad med både gamla och nya stadsdelar. Fiskebåtar kom från Guernsey och lossade sina laster, främst krabba och hummer. Båtarna är ett kapitel för sig. De ser ut som skämtteckningarna i Asterix-serien, korta, tjocka, runda, målade i de mest fantastiska pastellfärger. Helt underbara båtar.

På söndag kväll skulle vi mönstra av, då kom nästa besättning. Den skulle föra Falken vidare ner till Cadiz i södra Spanien. Därifrån har fartyget medverkat i den stora Grand Regatta Columbus Tävlingen. Den gick från Cadiz till Sant Juan i Västindien, mellan 2 maj - 14 juni. Sedan fortsatte de flesta segelfartygen att paradera upp till Boston och New York. Man uppskattade att ungefär 400 segelfartyg medverkade i tävlingen.

Chansen att få segla mot varmare länder har varit en gammal dröm för mig, nu kom jag en liten bit på väg!

JANYNGWE LINDERHAV,
AVD 2370

Några fakta

1946 beslöt Kungl Maj:t att två skonerter skulle byggas och riksdagen beviljade 1,5 milj kr för ändamålet.

Fartygen byggdes 1946 - 1948 på Stockholms Örlogsvarv och döptes till Gladan och Falken. Konstruktör var marin- direktör Tore Herlin.

-Falken levererans till flottan 1 okt 1948

-Längd inkl bogspröt 39,3m

-Största bredd 7,2m

-Djupgående 4,2m

-Displacement 220ton

-Järnköl 28ton

-Bogankare 350kg

-Strömankare 100kg

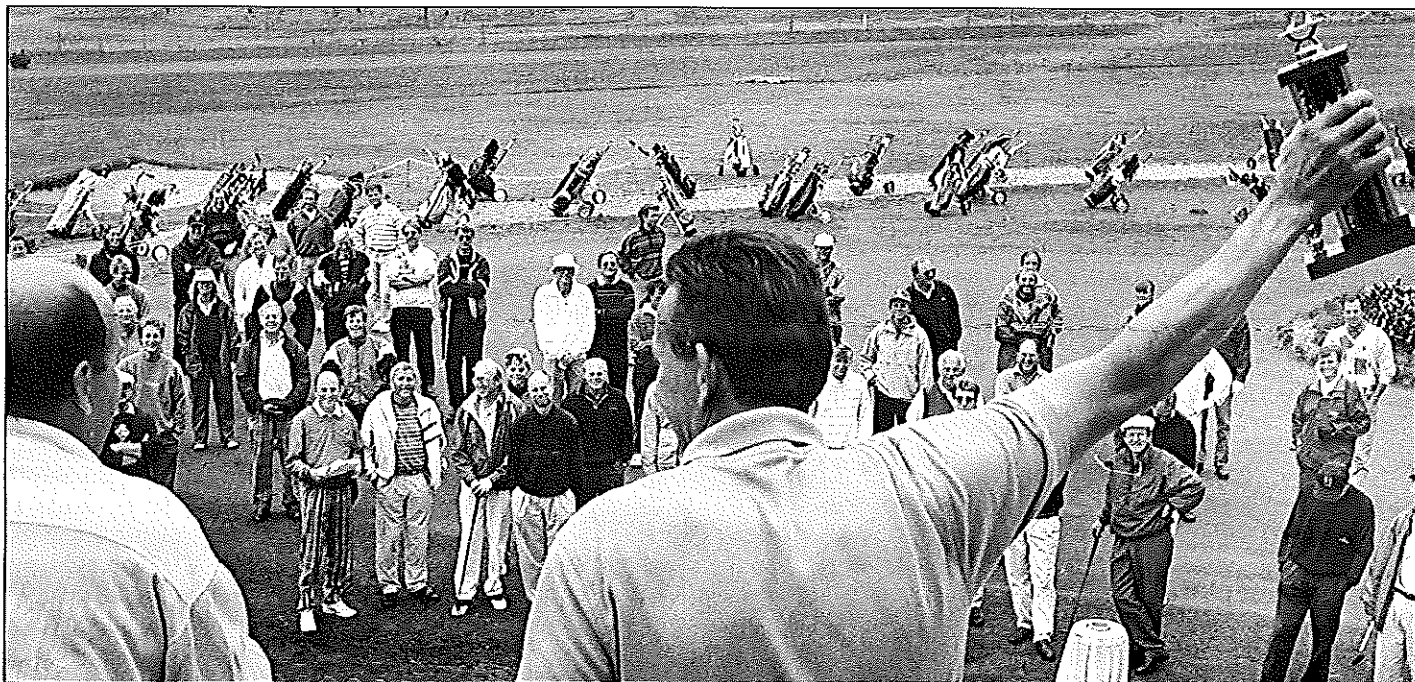
-Segelyta 680 kvm

-Löpande tackling 5200m

-Stående tackling 2000m

-Antal block 230 st

-Stormastens höjd 31,4m



Volvo Data 2500 Open spelades för 15 gången...

*Fjölårsvinnaren Håkan Eklund visar upp vandrings-
trofén för årets tävlande*
Foton: Conny Nyléh

I år sattes nya rekord i Volvo Data 2500 Open. Sammanlagt hade 160 anmälningar kommit in 104 kunde beredas plats att delta. Vädret var blåsligt och regnet kom efter någon timma.

Ingen kan klaga på humöret hos deltagarna - det var på topp från starten och man lät sig inte påverkas av regnet.

Tävlingen gick också i år på Stora Lundby golfbana i närheten av Gråbo. Arrangemanget startades med ett välkomst- och förutsättningstal av Anders Lindblad. Det hade inkommit 160 anmälningar vilket är rekord. Tyvärr kunde inte mer än 104 beredas plats att tävla. Ökar anmälningarna lika mycket också kommande år blir det kanske en kvalomgång...

Klockan 9.03 sköts startraketerna upp och spelet kunde börja. Man börjar samtidigt på alla 18 hålen. Tävligen tog närmare fem timmar att genomföra. Lunch avåts och därefter vidtog prisutdelningen. Sponsorererna hade varit generösa också i år. Priser delades ut till ett 40-tal deltagare.

Gunnar Lindberg från avd 8060 vann tävlingen med 44 poäng - han har 26 i handikapp. Han belönades med vandringspris, kristallskål och golfbollar.

Jan Bladh från RKG använde lägst antal slag men kom ge-

nom 10 i handikapp in som tvåa i resultatlistan.

Bäst i damklassen blev Marianne Olsson avd 2050, med 37 poäng. Hon kom på nionde plats i totala resultatlistan.

Närmast 'flaggan', på hål nr 10 kom Miklos Bajzath, det fattades bara 172 centimeter.

Den längsta driven avgjordes på hål nr 9 - Björn Bengtsson 2660 slog längst.

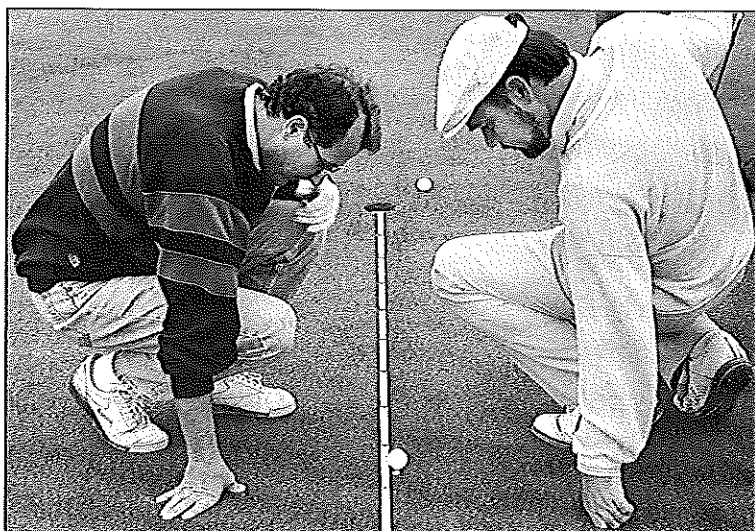
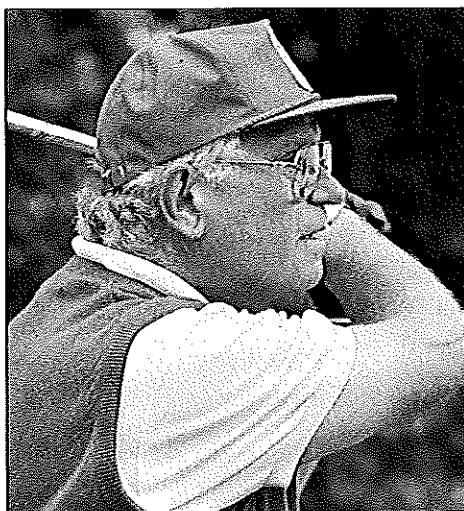
Även den som kom på sista plats erhöill en pokal som tröst, om än betydligt mindre än vinnarens.

Arrangemanget var som vanligt suveränt. Allt fungerade precis så bra som man kan önska sig så ett par av deltagarna.

Arrangörerna framför ett stort tack till Stora Lundby för den välskötta banan och för trevlig personligt bemötande.

Att regnet började efter någon timmes spel kan man ju inte lasta Stora Lundby eller arrangörerna för.

ARNE LEFFLER



...och här är resultatlistan

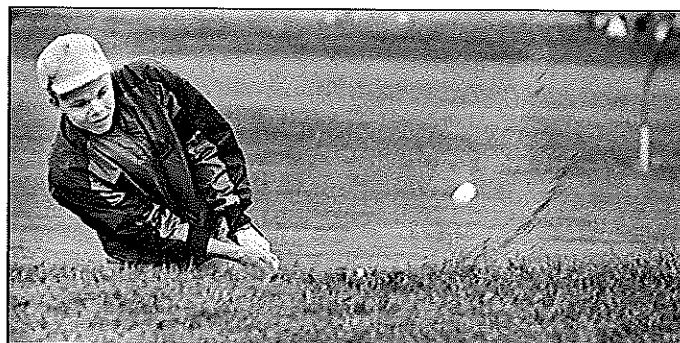


Foto: Conny Nylén

PLATS OCH NAMN	AVD	POÄNG	PLATS OCH NAMN	AVD	POÄNG
1 GUNNAR LINDBERG	8060	44	53 BERT CHRISTENSSON	2520	30
2 JAN BLADH	RKG	40	54 SUNE ANDERSSON	2520	30
3 JAN BLENNIUS	50080	39	55 JONAS ELMQUIST	2400	29
4 HANS BACKLUND	2370	39	56 LARS NIKLASSON	2340	29
5 CLAES JIGIN	8250	39	57 KG OLSSON	8020	29
6 DANIEL GÄRTMAN	IBM	39	58 STIG JOHANSSON	2600	29
7 HÅKAN ARNBERT	VERI	38	59 KJELL HÅGENBERG	8861	29
8 ÅKE RUTGERSSON	2160	38	60 GÖRAN KLING	2002	29
9 MARIANNE OLSSON	2050	37	61 ROLAND LINDEROTH	2006	29
10 ANDERS LINDBLAD	VERI	37	62 RONNY WESTER	2005	29
11 CHRISTER SVÄRD	2160	37	63 NILS BRYDOLF	2160	28
12 JAN LUNDBÄCK	AVD	37	64 INGEMAR BERNEHED	NETHSYS	28
13 JANNE RISTNER	GUIDE	36	65 BEART MALMQUIST	ERICSSON	28
14 MIKLOS BAJZATH	8010	36	66 JAN ARTHURSSON	2360	28
15 STEFAN HALLENGREN	2202	36	67 CONNY ECKERVALD	6030	27
16 PER JOHANSON	2520	35	68 KURT KARLSSON	28370	27
17 INGEMAR ANDERSSON	2670	35	69 HANS-OLOV HANSSON	2380	27
18 CHRISTER DAHLIN	76040	35	70 ANDERS ERIKSSON	2070	27
19 HENRIK HOLST	2502	35	71 BJÖRN CARLSSON	2715	26
20 LARS-G AXNÄLM	2040	35	72 BJÖRN BENGTSSON	2660	26
21 BENGT CARLEFALL	ADB-KONTOR	34	73 PETER TINNERTSTEDT	IBM	26
22 PETER HÅNSEN	2150	34	74 BERTIL GABRIELSSON	2620	26
23 KARIN LUNDSTRÖM	2343	34	75 HÅKAN EKLUND	CAP	26
24 TOMAS HÄRDH	2660	34	76 INGEMAR SANDAHL	NETHSYS	26
25 BO BERGENHEIM	VERI	33	77 LARS GRESTAN	2110	26
26 BENGT HAGNUSSON	EURODAT	33	78 LENA GRÖNLUND	VERI	25
27 TORGNV WIDING	LINNÉ	33	79 GLENN PALSTAN	2340	25
28 CHRISTIAN ANDERSSON	2721	33	80 JÖRGEN ANNLOV	2110	25
29 JONAS JEDNELL	2630	33	81 GÖTE PETERSON	2810	25
30 SUNE JOHANSSON	2010	33	82 ULLA FRÄNKE	98052	25
31 THOMAS ELFVING	2400	33	83 CHRISTER JONSSON	2240	24
32 STIG HILLGÄRD	2370	33	84 HELNER TORSTENSSON	RE	24
33 CLAES BORGH	MÖLNLYCKE	32	85 GÖRAN LARSSON	8740	23
34 ÅKE LINDGREN	UK	32	86 PERCY KARLSSON	28350	23
35 HÅKAN THORBJÖRNSSON	TUT	32	87 LEIF OLSSON	2340	23
36 LARS NILSSON	2670	32	88 LARS-ERIC CALÅS	2830	23
37 PETER NORING	2721	32	89 TORSTEN LUNDGREN	2640	23
38 PER AGNED	AVD	32	90 ROLAND ÖDBORG	1210	23
39 KARL-HENRIK HÖBINETTE	0113	32	91 BENGT ÖRNEGREN	GUIDE	23
40 KJELL BROHEDE	8780	32	92 CHRISTER JEDNELL	2810	23
41 HANS ORRHEIM	2200	31	93 TORD CLAESSEN	53510	22
42 LARS-ERIC JOHANSSON	AVD	31	94 LEIF LARSSON	2060	22
43 THOMAS DEVER	VERI	31	95 HÅKAN HERMANSON	2070	22
44 BENGT ERIKSSON	886011	31	96 LENA CLAUSEN	2343	17
45 KRISTER LARSSON	8710	31	97 KENT KRONVALL	52150	17
46 LENNART NILSSON	BILSPED	31	98 LENNART NYRABÄCK	VERI	17
47 CHRISTER HÄCKTER	8650	30	99 BRUNO GIVERSEN	AB	16
48 THOMAS SVENSSON	2830	30	100 HANS CHRISTEEN	8800	16
49 LARS JOHANSSON	DATREKONOM	30	101 BROR ANDREASSON	36000	16
50 LARS JANSSON	15000	30	102 THOMAS WEDLUND	8640	15
51 BO BLONQUIST	2050	30	103 HANS DAHLQUIST	2380	15
52 ALBERT EKLUND	2020	30	104 GÖRAN CLAESSEN	2300	12



Nu har DA2 har renoverats

Under semestern har det varit full rush i DA-huset. Lokalerna i DA2 har fått en rejäl uppsnyggning. Matta och lysrör har bytts ut, väggar och tak har målats, skärmar har klätts i moderna, ljusa tyger mm. Samtidigt har ytor disponerats om.

Thomas Nilsson på avdelning 2020 är mannen bakom layouten av det nya landskapet.

-Jag använder Autocad för att göra ritningar, berättar Thomas.

Han demonstrerar vad som kan göras och jag blev mycket imponerad.

-Detta är nog den enda installationen av Autocad på Volvo Data, men det finns tusentals användare över hela världen, fortsätter han. Ritningarna kunde gjorts för hand, men det hade tagit mycket längre tid!

Thomas har lagt upp ett bildarkiv över bl a kompletta arbetsplatser och konferensrum med möbler och andra tillbehör. Bilderna kan användas gång på gång.

Ommålat och rengjort

Vecka 31 var jag i DA2 för att se hur långt de hade kommit. I trappuppgången möttes jag av kartonger i mängder. Samman-

lagt har det gått åt 1400!

I hallen såg det ut som en djungel, alla växter hade släpats dit. Det såg väldigt mysigt ut.

Tak och väggar har målats om, takarmaturer har blivit ordentligt rengjorda, lysrör har bytts, gamla kablar i taket har tagits ner och ersatts av nya, men färre.

-Vi har kört bort pallvis med gamla kablar, berättar Thomas innan han måste skynda iväg för att leda flyttinsatset.

Mattan väger 9 ton-

Det är rätt lustigt, säger Thomas när han kommer tillbaka. Vi behöver 1815 m matta och saknar 20 kvm. Mattleverantören hade gjort en felberäkning och blev tvungen att skicka efter mer matta från Nederländerna. Mattan väger 9 ton!

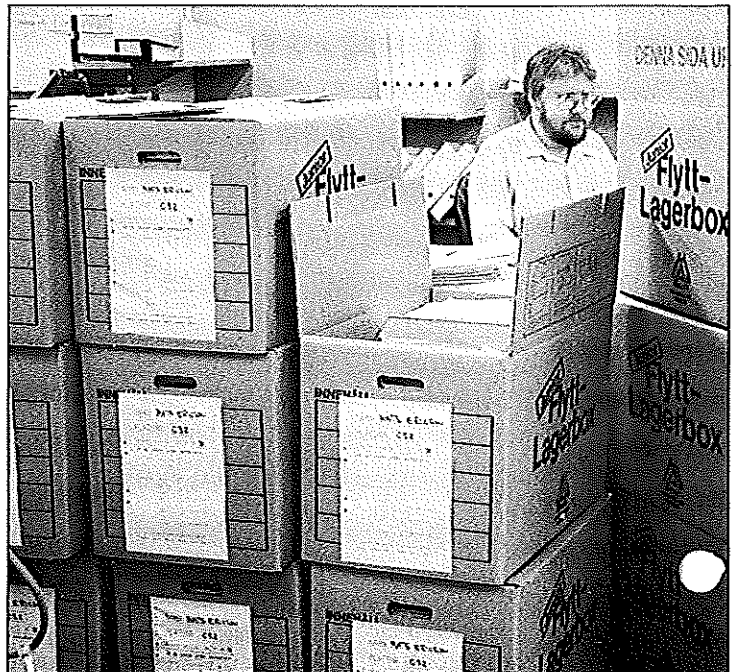
-Och titta på klockorna, skratrar han. Alla går olika men inte en enda verkar gå rätt!

Han visar mig sitt tidkort och jag kan se att han stämplat in strax efter klockan tre i morse. Det är inte sant.

-Visserligen har vi jobbat 15 timmar om dagen lite då och då, men det blir oftast att man stannar kvar på kvällen.

Som att bygga med lego

Mitt på golvet står en ensam stol, tillhörande S-G Johanson, kan jag läsa på adresslappen. Lite längre bort står A Asserlinds terminal och det står kartonger överallt. Det är precis som det ska vara vid en omfattande flytt. När jag återvänder från min inspektionsrunda står Thomas och Albert Eklund (avd 2020) och pysslar med skärmarna.



Anders Johnsson blev helt inbyggd av flyttkartonger

-Det känns lite som att bygga med lego, medger Thomas och tittar på ritningen innan han och Albert rättar till en skärm som inte står på sin plats.

Vi har fått ont om terminalbord med en 'tårtbit' på vänster sida, berättar Thomas. Plötsligt ville fler ha det.

Mattan kom i tid

Hur blev det nu då? Ja mattan kom och efter 20 minuters jobb var den inlagd.

-Det gick förvånansvärt fort att få hit den, konstaterade Thomas.

På måndagen den 3:e augusti kunde alla flytta in.

-Det har blivit jättefint nu, säger Elisabeth Dennstam (avd 2201). Allt är nytt och fräscht. Det känns mycket roligare!

Arne Hasselgren (avd 2202) håller med.

-Och det är bra att de har markerat huvudstråken med rött, säger han. Då vet folk var de skall gå och det blir mindre störningar runt arbetsplatserna. Arne tycker att det känns renare och ljusare.

Slängt mängder

Lars Plomgren (avd 2540) tycker att det är precis som att flytta.

-Jag har packat allt säger han. Vi lägger massor av tid på att få ner alla våra prylar i kartongerna och märka dem. Men det är rätt bra, tillägger han med ett litet skratt. Jag har slängt mäng-

der med gammalt skräp!

Nu efteråt tycker Lars att det blev väldigt bra.

-Men det går åt en massa dötter till att packa upp och ställa allt i ordning, och så måste man vänja sig.

Håkan Enarson (avd 2540) ska jobba under största delen av renoveringsarbetet. Han har packat allt utom det viktigaste.

-Jag vet vilket material jag behöver, så det får jag lägga i en speciell kartong, säger Håkan. Det här går nog bra.

Dagen efter jag pratat med honom hade någon kopplat ur hans telefon och terminal i trop att han var på semester, typiskt missöden vid sådana här stora renoveringar.

Håkan flyttade tillbaka ett par dagar innan industrisemestern var slut.

-Allt är fint och nytt, även om det fortfarande är ganska skräpigt säger han.

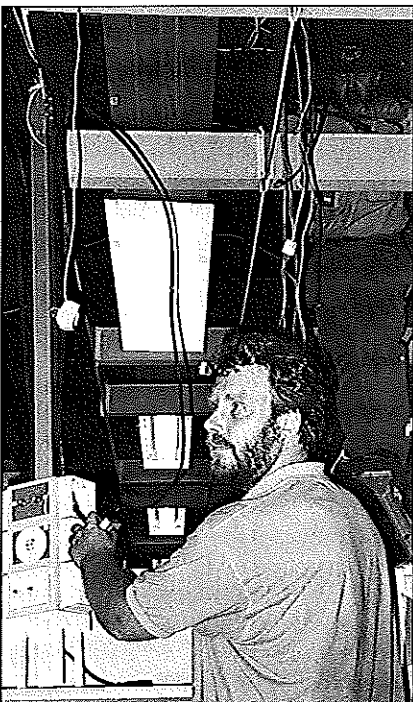
Gösta Andersson (avd 2540) tycker att elektrikererna och de andra jobbarna är väldigt stillsamma.

-Vi blir nästan inte störda alls.

Alla jag pratade var eniga om att det skulle bli skönt med ett nytt och fräscht landskap.

-Men de kunde ha renoverat för två år sedan, då var halva landskapet tomt, och flytten hade inte blivit så omfattande, tillägger Gösta. Han tycker att det blev ungefär som väntat.

MALIN CLAESSEN,
AVD 2030



Anders och Christer river bort gamla kablar

Resultat av sommar-tävlingarna

Många tävlingssvar i korsordstävlingen.

Dragningen har på sedvanligt sätt skett så att första, rätta lösningen fått första pris osv.

Första pris, som utgörs av tre olika lotter, går till
-Lars-Erik Hall, avd 2670.

Andra pris, som utgörs av två olika lotter, går till
-Erik Klarén, avd 2010.

Tredje till femte pris utgörs av en lott till vardera
-Anita Vagelin, avd 2791,
-Anders Eliasson, avd 2679
-Barbro Persson avd 2220.

Tautogramtävlingen avgjord.

Vinnare blev Inger Ehrenholm, avd 2250, GRATTIS!

Enmansjuryns utlåtande blev: Inger hade lyckats få ett fint sammanhang i de 70 orden som handlade om sommaren.

Priset utgörs som utlovat av 'förrämlig ordbok'.

Så här lød bidraget:

Sommardröm

Svaga Sommarvindar, Saltstänkta Skär
Sjöfåglar Skriar, Soldiset Syns Sådär
Skota Segel, Simma, Sola, Sortera Stenar
Ser Sjöstjärnor, Snäckor, Sillstim Som Skenar.



Stekhet Sol Svidande Steker Skinet
Solfaktor Sex, Solbrännan Stärker Sinnet
Se Styvmorsviol, Sådesfält, Sommaräng Skön
Serverar Sockerkaka Saft, Söker Skuggan, Stön.

Såpdoftande Stuga Söt, Står Sydväst Stranden
Skrattande Stojiga Småbarn, Synar Sanden
Så Snart Solen Sig Sänker Spelas Syrsors Symfoni
Sprakande Solnedgång, Skymningssvärmeri
Skördetidens Sommarland
Så Skönt Som Samarkand.

Dags igen för...

Årets Fältstafett i Slottsskogen

Du kommer väl till Slottsskogen den 20 september. Volvo Datas lag behöver enligt Staffan Wählin som är samordnare, många och entusiastiska påhejare.

Flera av lagen räknar med att slå tidigare års resultat med flera hästlängder. För att lyckas krävs din röst i mängden!

Årets Fältstafett i Slottsskogen (i Göteborg) avgörs söndagen den 20 september. Starttiderna för de olika lagen kommer att meddelas i Göteborgs-Posten vecka 36. Förhoppningsvis får Volvo Datas lag, liksom föregående år, samlad start. Efter att våra samtliga lag gått i mål, kommer en Volvo Data-intern prisutdelning att ske. Platsen är i närheten av Fågelhuset.

I år har 14 lag från Volvo Data anmält deltagande. Också i år

kommer samtliga lag från Göteborgsenheterna. Någon deltagare finns med från division "Övriga Sverige" som vi hoppas deltar med egna lag nästa år. Av de 14 anmälda lagen tillhör tre klass 8, Korplag damer. Övriga tillhör klass 5, "Specialklass för idrottsföreningar, kamratgång och dylikt".

Damlag och lagledare är:

- Volvo Data ToP, Pia Magnusson
- Anders Grabbar, Anders Ågren
- Bajten, Anneli Kaugesaar

Herrlag och lagledare är:

- 2200s lag, Stefan Wallengren
- Lag Ett, Anders Gustafsson
- 21 På Drift, Per-Anders Lavebäck
- Murphys Lag, Christer Welanders
- Carmen, Christer Larsson
- Memomästarna, Ragnar Carlstedt
- P2 Datas Gamla Tekniker, Thomas Nilsson
- Maxmixen, Monica von Martens
- Jörnligan, Einar Gustavsson
- 2500 Reinforced, Dick Stenmark
- Lag 2160, Anders Fritz.

ARNE LEFFLER

Eskilstuna-konsolideringen avslutad

Flyttningen av IBM-datordriften från Eskilstuna med alla kringaktiviteter påbörjades efter semestern 1991 och var genomförd i juni 1992.

Kjell Rask som varit projektansvarig ger här en sammanfattning.

Det är roligt att kunna skriva om ett projekt som har fungerat på ett väldigt bra sätt. Uppdraget gällde att genomföra konsolidering av VMEs IBM datordrift från Eskilstuna till Göteborg. VME står för Volvo BM, Michigan och Euclid.

Planering och resurs

Projektet startade direkt efter semestern -91. En uppdelning gjordes i 20 delområden och en ansvarig utsågs från vardera Volvo Data (VDG) i Göteborg respektive Volvo Data i Eskilstuna (VDE).

Gemensamt gjordes sedan förstudier för att kartlägga vilka skillnader som fanns mellan VMEs och Volvo Datas system. Därefter startades anpassning till VD-standard inklusive övergång till standardiserad mjukvara.

I förutsättningarna ingick att så mycket som möjligt av förändringar skulle utföras av VDEs personal före flyttningen med stöd av VDGs personal.

Enligt planerna skulle det gå åtca 140 manveckor vardera från VDE och VDG för genomförandet av projektet. VM-miljön skulle inte anpassas utan enbart flyttas till Göteborg.

70 personer medverkade

Flyttaktiviteterna för VM genomfördes i nov -91 och för MVS i mars -92. Aktiviteterna var uppdelade i ett testtillfälle och ett

produktionstillfälle. Testen var till för att eventuella brister skulle upptäckas före produktionsflytten.

Vid flytten togs en komplett kopia av all data hos VDE. Transporten till VDG skedde med bil. Kopian lästes ner på skivminnen och arbetet med att bygga upp systemen igen vidtog..

Själva produktionsflytten tog 22 timmar för VM och 26 timmar för MVS. 15 - 30 personer var totalt involverade. Dessutom fanns det 10 - 15 kunder hos VME som skulle testa att allt fungerade.

Flyttningarna fungerade enligt planerna. Därefter vidtog efteranpassningar för MVS-miljön för att få den lik övriga Volvo Datas miljöer. I och med flyttningen övertog VDG ansvaret för teknik och drift.

Lagom till midsommar -92 avslutades projektet. Några kvarvarande aktiviteter överlämnades till linjeorganisationen att slutföra.

Det hade åtgått 120 manveckor vardera för VDE och VDG. Totalt hade cirka 70 personer varit involverade.

Positiv anda

Till sist vill jag säga att det har varit fantastiskt kul att arbeta i ett projekt där alla haft en mycket positiv anda. Specialister från VDE och VDG har satt sig ner och gemensamt gått igenom sina områden och genomfört förändringar.

Från VDGs sida kan jag vittna om det mycket goda samarbetet som vi alla upplevt ihop med personer från VDE. Det är dessutom roligt att höra från VDE att de upplevt motsvarande.

KJELL RASK,
AVD 2510

"Blixtrar den ene så Oscar den II" *)

14000 blixtrar över Sverige, 1000 blixtrar i halvtimmen över Göteborg. Buden haglade efter ovädret över Väst-sverige måndagen den 10 augusti.

Störningarna i elförsörjningen blev små, en del korta avbrott förekom.

Inga fel eller stopp rapporterades från våra datorhallar! Detta beror på att våra reservkraftsaggregat fungerade som dom skulle. Reservkraften gick igång tre gånger under dagtid och fyra gånger under kvällen.

Reservkraften startar 15 millisekunder efter bortfall av ordinarie strömförsörjning.

GUNNAR SVENSSON
AVD 8015

De första dagarna i vecka 1992-W33 upplevde vi i Göteborg kraftiga himlafenomen. Alla hade berättelser om tiotusentals åskblixtrar. En del tyckte det var roligt, andra gick och gömde sig.

På datacentralen klarade vi oss nästan helskinnade till glädje för våra kunder. Detta tack vare stabil ström från AH-byggnaden (Albert Hall alltså) som gick igång flera gånger.

Våra kunder som inte har denna fantastiskt fina kraftförsörjning fick på många håll lokala avbrott eller 'spikar' i strömmen. Ibland fick kunderna permanenta fel på utrustningen även om hårdvaran idag tycks vara betydligt mer tålig än för bara fem år sedan. Utan stabil kraft central hade konsekvenserna dock blivit betydligt större.

"TACKFÖRDET-FASTIGHETS-
HETSAVDDELNINGEN"
säger vi på datacentralen genom

BENGT RYDBERG,
AVD 2110

*) Replik som blev tradition, tillskriven göteborgaren Aron Jonason, som svar till kung Oscar II, när denne sa till Jonason "du vitsar så det blixtrar". (enl Pelle Holm)



Kvalitet 2090, ny verksamhet från 1 juni

I våras beslöt om ökad satsning på kvalitet. Beslutet innebar att en till Göran Kling direktrapporterande stabsenhet, benämnd Kvalitet 2090, inrättades.

Stig Johansson, som varit chef för Industriella system, avd 2600, tillträdde den 1 juni befattningen som ansvarig för Kvalitet.

Hur ser Stig på sin nya roll?

"Under mer än 25 år inom Volvo har jag ofta kommit i kontakt med begreppet kvalitet. Bl a har jag arbetat som konstruktör och produktionsstekniker inom LV och med planering och drift av IBM- och Digitalmaskiner inom Volvo Data. Naturligtvis har jag också arbetat med systemutveckling och programmering. I dessa befattningar har jag fått klart för mig hur viktig hög kvalitet är, oavsett arbetsuppgifter.

Jag har också lärt hur man strukturerar problem, att beskriva flöden samt inte minst ordning och reda. Dessa kunskaper får jag användning för i min nya befattning.

Kvalitet har på senare tid fått stor uppmärksamhet inom hela Volvo liksom ute i Europa. Många företag strävar efter att uppfylla internationella krav för certifiering av sitt kvalitetsarbete. Så kommer vi också att göra som ett led i totala Volvos kvalitetsarbete.

Efter att ha arbetat som ledare för olika verksamheter ska det bli stimulerande att själv arbeta operativt. Arbetet kommer till stor del att bedrivas genom ett Kvalitetsråd som är under etablering.

Kvalitetsarbetet kommer att på något sätt beröra varje anställd, varje arbetsområde och varje enhet inom Volvo Data. Att det som ska göras blir gjort och rätt redan från början".

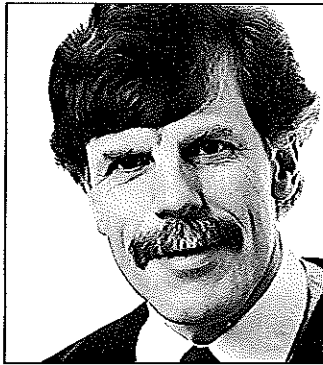
ARNE LEFFLER



FÖR BARN
MED CANCER KAN
LIV OCH HÄLSA VARA
EN FRÅGA OM
RESURSER.

BARNCANCERFONDEN

POSTGIRO 902090-0



Göran chef för 2600 från den 1 oktober

Göran Claesson, som under några år varit chef för Administrativa System, avd 2300, tillträder befattningen som chef för Industriella System, avd 2600.

Terminalen frågade Göran hur han ser på den nya befattningen.

"Det ska bli spännande att ta ansvar för den här enheten. Utmaningar har alltid lockat mig.

Produktionsnära system är ett område som jag är ganska oämblynt med.

Under 70-talet arbetade jag under flera år som programmerare inom IBM- och Digitalvärldarna. Bl a medverkade jag vid utveckling av system för godsmottagning och lagerhantering.

Under 80-talet fick jag det stora förtroendet att medverka i uppbyggnaden av Uddevallaverken. Där blev mitt ansvarsområde att leda arbetet med utveckling av de system som erfordrades för att den nya produktionsapparaten skulle bli möjlig. Jag svarade också för införandet och driften av dessa system eftersom Uddevallaverken har egen Digital driftmiljö.

Naturligtvis omfattar 2600 flera nya områden. Bl a är CAE-området ganska obekant för mig.

Det ska bli intressant att komma i kontakt med nya kunder. Flera känner jag sedan gammalt, både AU-ansvariga och direkta användare, men det blir nu i den nya relationen som kund.

Sedan tidigare känner jag många av dem som arbetar inom 2600. Jag ser fram emot att få träffa och lära känna var och en i min nya roll."

ARNE LEFFLER

Syd söker nya kunder

Volvo Data Syds största kunder är företag i Procordia-koncernen. En annan viktig kund är Volvo Personvagnar, Olofströmsverken.

Kundunderlaget från Procordia har minskat under de senaste åren. Weibulls och Hilleshög tillhör inte längre gruppen. Den dominerande kunden, Sockerbolaget, är under försäljning.

Ändrad inriktning för de befintliga kunderna gör att de framgent sannolikt kommer att lägga färre uppdrag hos Volvo Data Syd. Enheten söker därför andra kunder, främst utanför Volvo.

Eftersom Volvo Datas roll främst är att stödja Volvo-bolagen har aktiviteter nu inletts med syfte att hitta en köpare till Volvo Data Syd i Malmö. Avsikten är att den nya ägaren skall vara etablerad på den externa marknaden samtidigt som möjligheten att betjäna de befintliga kunderna kvarstår.

HOLGER LISSVALL
AVD 2030

Förhandlingarna i Köping

Förhandlingarna om uppsägning p g a arbetsbrist vid Volvo Data Köping, avslutades före semestern.

Resultatet blev att fem anställda, en växeltelefonist och fyra systemutvecklare, sades upp fr o m den 1 augusti 1992, dvs uppsägningstiden räknas från detta datum.

Under uppsägningstiden kommer vi gemensamt att försöka finna nya arbeten åt de uppsagda vid någon annan Volvo Dataenhet.

Samtidigt förhandlades en ny organisation för Volvo Data Köping. Den nya organisationen innebär en minskning från tre avdelningar till två. En för utveckling och förvaltning av system och en för drift och teknik.

Chiefsbefattningarna till dessa är utannonserade och kommer att tillsättas under den närmaste tiden.

BO BLOMQVIST
PERSONAL

Dialog förd om semester vid deltid

-Hur kan det komma sig att jag som bara jobbar 3 dagar i veckan får 27 dagars semester? Det blir ju 9 veckor eller?

-Det är riktigt att man får lika många semesterdagar som en heltidsanställd, men semestern måste läggas ut även på dom arbetsfria dagarna. Eftersom du jobbar 3 dagar av 5 får du lägga 3/5 av 27, dvs 17, på arbetsdagar.

-Jaha! Men lönen då? När jag tar semester får jag ju min månadslön som vanligt plus semestertillägget!

-Ja, det är riktigt.

-Men när jag tjänade in semestern förra året, jobbade jag heltid och hade högre lön så nu tycker jag att jag förlorar på detta.

-Det gör du inte! I september reglerar vi semestertillägget med hänsyn till antalet uttagna semesterdagar. Samtidigt räknar vi ut mellanskillnaden mellan lönen vid intjänandet och lönen vid uttaget och betalar ut respektive drar av mellanskillnaden.

-Jag förstår. Då får jag en extra slant i september. Men nästa år har jag planerat att jobba heltid igen, då gäller det att jag kommer ihåg att jag får ett löneavdrag i september.

-Just precis! Välkommen tillbaka till jobbet förresten!

PERSONAL

Personalförändringar

Slutat

Frank Myrvang, avd 2550 den 14 aug

Bytt avdelning

Fredrik Reis från 2059 till 2720 den 16 juni

Anita Vagelin från 2340 till 2791 den 1 aug

Arne Leffler från 2300 till 2030 den 1 aug

Är du i Göteborg vecka 39?

Då går friskvårdsveckan av stapeln

En mängd aktiviteter kommer att erbjudas Volvo Datas medarbetare!

Simning, avslappning, jiu-jitsu, yoga, konditionstester, föredrag om mental träning och föredrag om kost är några exempel.

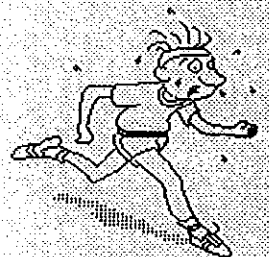
Ett mer detaljerat program samt information om aktiviteterna kommer att skickas ut under vecka 36. Anmälningslistor kommer fr o m vecka 37 att finnas i receptionen, HD1 samt hos Vakten DA.

Friskvårdsveckan ingår i Alf-projektet, som vi tidigare presenterat i Terminalen i ett antal artiklar. På enheterna utanför Göteborg kommer vissa friskvårdsaktiviteter att anordnas senare, inom ramen för Alf-projektet.

Hjärtligt välkomna till en extra frisk vecka på jobbet!

Har du några frågor? Kontakta:

Charlotte Andersson	avd 2050	tfn 667025
Monica Andersson (CF)	2150	662142
Jan Johansson	2660	667653
Lars Åke Svenson (SIF)	2120	669638



Ledarutvecklingsprogrammet snart i mål

Nu har ledarutvecklingsprogrammet, benämnt LU, pågått i drygt ett och ett halvt år. I december är det avslutning.

14 aspiranter har under Kerstin Söderbaums ledning tränat för att bli bra chefer och ledare.

Jag pratade med några av deltagarna och de verkade mycket nöjda med utbildningen.

Tomas Wårdh (2660) berättade att utbildningsformen är varierad. De varvar olika former av teori med praktik på avdelningen.

Max Bruzelius (2370) anser att självkännedomen ökat.

-Jag har fått större förståelse för hur andra tycker och tänker.

De har gått ner på djupet hos sig själva för att ta reda på sina styrkor och svagheter.

Chef - ett yrke i sig

-Jag har lärt mig att chef är ett yrke i sig och ingenting man bara blir, säger Eva Gunnarsson (2630).

-Man måste våga släppa allt gammalt och inte hänga kvar vid det välkända och trygga, säger Tomas. Jag fick större insikt i vad det innebär att vara chef när jag, som en del av praktiken, var vikarierande chef. Inte kände jag till allt och inte kunde jag engagera mig i frågor på ett sätt som jag skulle önskat.

Träning genom rollspel

Ledarskapsprogrammet, under handledning av en lärare från IBM och Kerstin Söderbaum (2060), tillhören av storfavoriterna hos alla. Kandidaterna har också fått göra olika övningar och rollspel.

-I ett fall gick ett rollspel ut på att fördela några få tjänstebilar bland resemonter, berättar Max. För var och en fanns en rollbeskrivning. Chefens uppgift var att fördela bilarna på ett sådant sätt att ingen kände sig fördelad.

Tomas berättade att han deltog i ett rollspel som kändes enormt verkligt eftersom motspelaren var så skicklig.

-Jag har lärt mig hur viktigt det

är att tänka efter före, tack vare alla konfliktsituationerna vi satts i, säger Kerstin Olofsson (2710).

Flertalet tycker att det är bra att de fått reda på bakgrunden till de olika test de utsatts för.

Företagsledningen stöder

Deltagarna jag pratat med tycker programmet är bra. Det är omtyckt, kul och motiverande, intressant eller väldigt bra, helt enkelt.

Kent Kardell (8750) tycker det är mycket positivt att programmet inte skurits bort i nedskärningarnas tid.

Deltagarna känner att det här programmet har stöd hos företagsledningen och hos andra i nyckelbefattningar.

Deltagare också från Skövde och Malmö

LU-programmet är ingen nyhet. Det har pågått sedan början av 80-talet. Ett flertal av Volvo Datas chefer har genomgått ett motsvarande program.

Kent jobbar i Skövde och Claes Jigin (8230) i Malmö.

-Det är klart att det blir lite jobbigt att köra 30 mil tur och retur när vi har endagsseminarium, säger Claes. Om vi börjar tidigt på morgonen brukar jag åka upp kvällen.

-Resorna har inte varit något problem. Har vi haft aktiviteter som varit kortare än en halv dag, har jag inte deltagit, berättar Kent.

Positivare syn på Volvo Data

Tack vare LU-programmet är det många som fått en ännu positivare syn på Volvo Data som företag.

De har fått större förståelse för varför saker och ting sköts på ett visst sätt. Att företagsledningen varit med och presenterat Volvo Data ur ett annat perspektiv uppskattas verkligen.

De har fått större vi-känsla med företaget och tycker att programmet skapar en ny generation av tänkbara chefer som och förhoppningsvis är mer förberedda på vad som väntar.

-Vi har lärt känna folk som sitter utanför landskapet säger Max. De som så småningom kan bli chefer känner varandra bättre. På så sätt kan större samförstånd skapas.

Alla är eniga om att programmet är bra för Volvo Data.

Avdelningscheferna har också ställt upp väldigt fint efter vad jag förstår. Det var bara en av fem som varit ställföreträdare och vikarierat för sin chef.

Max blev avdelningschef en knapp månad efter att programmet startat, så han hann aldrig pröva på ställföreträdarskapet.

Svårt i praktiken

Det är viktigt att få möjlighet att seriöst få pröva på ställföreträdarskap och vikariat, eftersom vissa saker anses vara svåra att tillämpa i praktiken.

De flesta tycker att det är bra att programmet håller på under två år. Då hinner de med både jobbet och programmet.

Önskas: Internat!

Alla var eniga om att ett internat borde inlett programmet så de fick lära känna varandra fortare och bättre. De var medvetna om att pengar inte fanns.

Hur skulle de vilja förbättra programmet?

-Jag saknar ett projektarbete som har anknytning till programmet, kommenterar Kent. Vi borde fått ett praktikfall där vi i grupper arbetar för att lösa något problem.

-Det hade varit roligt om vi fått höra mer av andra chefer om hur det är i den positionen, tillägger Tomas.

Varför sökte de till det här programmet? De flesta svarade att de var nyfikna och ville prova något nytt.

-Programmet klargör väldigt bra om chefsyrket är något för mig eller inte, tillägger Eva.

Kerstin Söderbaum får positiv kritik från deltagarna: Hon är en stor inspirationskälla, hon är positiv och gör ett bra jobb!

-Så får man väl hoppas att det här programmet leder någon vart i framtiden, summerar Claes.

MALIN CLAESSION



För en gångs skull är hela gruppen samlad på en gång och på ett foto